

# KEYBOARD AMP/PA SYSTEM KX1200

## Instrucciones breves

Versión 1.0 Mayo 2001

ESPAÑOL



**BEHRINGER**



INSTRUMENT AMPLIFICATION

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

**GARANTÍA:**  
Las condiciones de la garantía vigentes en estos momentos se han impreso en las instrucciones de servicio en inglés y alemán. En caso de necesidad puede solicitar las condiciones de la garantía en español en nuestro sitio Web en <http://www.behringer.com> o pedir las por correo electrónico a la dirección [support@behringer.de](mailto:support@behringer.de), por fax al número +49 (0) 2154 920665 y por teléfono al número +49 (0) 2154 920666.

**PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no quite la tapa (o parte posterior). No hay piezas que puedan ser reparadas por el usuario en el interior; remita el servicio al personal cualificado.



**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga este aparato a la lluvia o a la humedad.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja que puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento importantes. Lea el manual.

### INSTRUCCIONES DETALLADAS DE SEGURIDAD:

Se deben leer todas las instrucciones de seguridad y operación antes de manejar el aparato.

#### **Conserve las instrucciones:**

Las instrucciones de seguridad y operación deben ser conservadas para futuras referencias.

#### **Cuidado con las advertencias:**

Se deben observar todas las advertencias sobre el aparato y de las instrucciones operativas.

#### **Seguir las instrucciones:**

Se deben seguir todas las instrucciones de operación y del usuario.

#### **Agua y humedad:**

El aparato no se debe utilizar cerca del agua (p. ej. cerca de la bañera, lavabo, fregadero, lavadero, en un suelo mojado o cerca de la piscina, etc.).

#### **Ventilación:**

El aparato se debe colocar de tal manera, que su ubicación o posición no interfiera con una ventilación correcta. Por ejemplo, el aparato no se debe colocar en una cama, funda de sofá o superficie similar que pueda bloquear las aberturas de la ventilación o colocarse en una instalación empotrada, tal como una librería o armario que pueda impedir el flujo de aire a través de las aberturas de la ventilación.

#### **Calor:**

El aparato se debe colocar lejos de las fuentes de calor como radiadores, instrumentos medidores de temperatura, cocinas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.

#### **Fuente de energía:**

El aparato sólo se debe conectar a una fuente de energía del tipo descrito en las instrucciones operativas o según esté marcado en el aparato.

#### **Puesta a tierra o polarización:**

Se deben tomar precauciones de modo que no se anulen los medios de puesta a tierra o polarización.

#### **Protección del cable de potencia:**

Los cables de suministro de potencia deben ser colocados de tal modo que no sea probable que sean pisados o pinchados por los elementos colocados sobre ellos o contra los mismos, prestando especial atención a los cables y enchufes, tomas de corriente y los puntos por donde salen del aparato.

#### **Limpieza:**

El aparato sólo se debe limpiar según las recomendaciones del fabricante.

#### **Períodos sin uso:**

El cable de energía del aparato debe ser desconectado del enchufe cuando no se utiliza durante un largo período de tiempo.

#### **Entrada de objetos y líquidos:**

Se debe tener cuidado de que no caigan objetos ni se derramen líquidos en la caja a través de las aberturas.

#### **Daños que requieran servicio:**

El aparato debe ser reparado por el personal de servicio cualificado cuando:

- se ha dañado el cable de suministro de energía o el enchufe; o
- han caído objetos o se ha derramado líquido en el aparato; o
- se ha expuesto el aparato a la lluvia; o
- parece que el aparato no funciona normalmente o muestra un cambio marcado en el rendimiento; o
- se ha dejado caer el aparato o se ha dañado la caja.

#### **Servicio:**

El usuario no debe tratar de realizar un servicio más allá de lo descrito en las Instrucciones operativas. Todos los demás servicios deben ser remitidos al personal de servicio cualificado

Estas instrucciones se acogen al amparo del Derecho de la Propiedad Intelectual. Cualquier copia, o reimpresión, incluso parcial y cualquier reproducción de las figuras, incluso modificadas, sólo está permitido con la autorización por escrito de la empresa BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH.

BEHRINGER son marca de fábrica registrada. © 2001 BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH.

BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH, Hanns-Martin-Schleyer-Str. 36-38, 47877 Willich-Münchheide II, Alemania  
Tel. +49 (0) 21 54 / 92 06-0, Fax +49 (0) 21 54 / 92 06-30

# 1. INTRODUCCIÓN

¡Felicitaciones! El amplificador de teclados KX 1200 que Ud. ha adquirido le ofrece muchas posibilidades de conexión e innumerables características prácticas. Este amplificador universal no solamente es ideal para su equipo de teclados, sino que es también la base perfecta para un pequeño sistema de amplificación de sonido.

 **En las versiones completas en inglés y alemán de los manuales de funcionamiento encontrará Ud. descripciones detalladas las posibilidades de conexión de su KX1200 así como ilustraciones específicas.**

## 1.1 Antes de comenzar

El KX1200 ha sido cuidadosamente embalado en fábrica para garantizar un transporte seguro. No obstante, si el cartón presentase daños, le rogamos comprobar si el equipo tiene algún desperfecto.

 **En caso de que el equipo esté deteriorado NO nos lo devuelva, sino notifique antes al concesionario y a la empresa transportista, ya que de lo contrario se extinguirá cualquier derecho de indemnización.**

Procure que haya suficiente circulación de aire y no coloque el KX1200 cerca de radiadores de calefacción, para evitar un sobrecalentamiento del equipo.

 **Antes de conectar a la red el KX1200, le rogamos compruebe con atención si su equipo está configurado correctamente a la tensión de alimentación.**

El portafusibles del conector eléctrico hembra presenta 3 marcas triangulares. Dos de estos triángulos aparecen contrapuestos. El KX1200 está configurado para la tensión de servicio que aparece junto a esas marcas y esa configuración puede cambiarse mediante un giro de 180° del portafusibles. **ATENCIÓN: Esto no es de aplicación para los modelos de exportación que se han concebido por ejemplo para una tensión eléctrica de 115 V.**

La conexión a la red se efectúa con el cable con conector de tres espigas suministrado. Este cumple con las normas de seguridad exigidas.

 **Tenga en cuenta, por favor, que todos los equipos deben estar conectados a tierra. Por su propia seguridad, en ningún caso debe quitar y desactivar la conexión a tierra de los equipos o del cable de la red.**

 **Queremos prevenirle contra los daños crónicos que el alto nivel de sonido puede en el sentido del oído. Gire hasta el tope izquierdo todos los reguladores VOLUME antes de activar el equipo. Preste siempre atención a tener un volumen de sonido adecuado.**

## 1.2 Elementos de mando

### 1.2.1 Cara frontal

El BEHRINGER KX1200 dispone de cuatro canales de idéntica construcción y posee dos controles por canal. Ya que los elementos de mando para todos los canales son idénticos, describiremos sólo un canal.

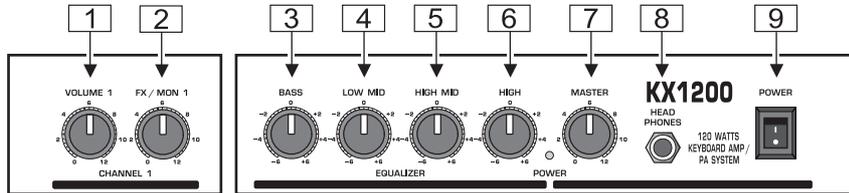


Fig. 1.1: Parte frontal del KX1200

- 1 Con el control *VOLUME* determina Ud. el volumen del canal.
  - 2 Con el control *FX/MON* determina Ud. la proporción de efectos y monitoreo del canal.
- Los controles *VOLUME* de los canales 1 a 4 funcionan fundamentalmente como controles "Gain". Adaptando la sensibilidad de entrada correspondiente, puede Ud. utilizar perfectamente los canales para conectar todos los instrumentos de tecla o de cuerda convencionales.**
- 3 Con el control *BASS* puede Ud. elevar o reducir las frecuencias bajas.
  - 4 El regulador *LOW MID* controla la gama media inferior de frecuencias.
  - 5 Con el control *HIGH MID* se regula la gama media superior.
  - 6 El regulador *HIGH* controla la gama superior de frecuencias.
  - 7 Con el regulador *MASTER* determina Ud. el volumen general del KX1200.
  - 8 Se pueden conectar auriculares mediante un conector de clavija. Al utilizar la toma *HEADPHONES* se desactiva el altavoz interno.
  - 9 Con el interruptor *POWER* se enciende el KX1200. Una vez encendido el amplificador, se encenderá el led *POWER* situado entre los controles *HIGH* y *MASTER*:

### 1.2.2 Reverso

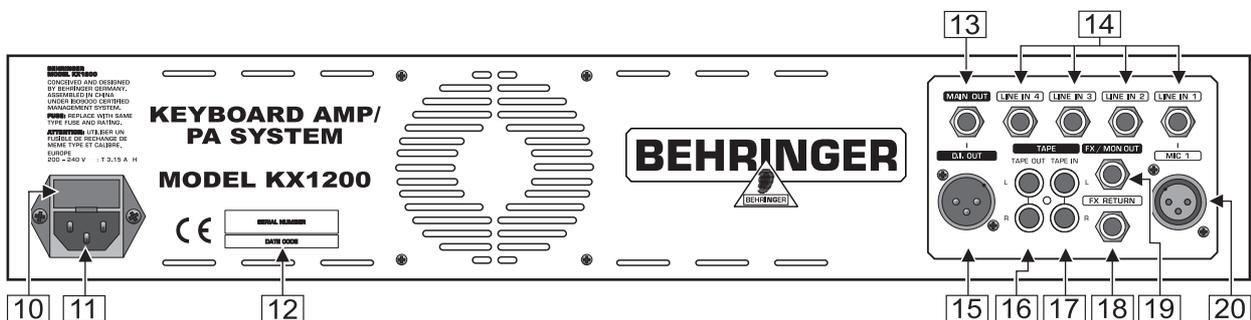


Fig. 1.2: Conexiones en el reverso

- 10 **PORTAFUSIBLES / SELECTOR DE TENSIÓN.** Antes de conectar el equipo a la red, le rogamos compruebe si el dato de la tensión coincide con el de la red local. Al sustituir el fusible, necesariamente se tiene que utilizar el mismo tipo. En algunos equipos el interruptor de seguridad se puede colocar en dos posiciones para cambiar entre 230 V y 115 V. Tenga en cuenta: Si quiere emplear el equipo fuera de Europa con 115 V, deberá utilizar un fusible de mayor potencia.

- 11 La conexión a la red se efectúa con el cable con *CONECTOR DE TRES ESPIGAS*. El cable eléctrico correspondiente forma parte del suministro.
- 12 *NÚMERO DE SERIE*. Le rogamos nos envíe la tarjeta de garantía completamente rellena en el plazo de 14 días a partir de la fecha de adquisición, ya que de lo contrario se perderá la prórroga del derecho de garantía. También puede utilizar nuestro registro en línea ([www.behringer.com](http://www.behringer.com)).
- 13 Mediante la toma de clavija *MAIN OUT* se puede establecer una conexión con un amplificador externo.
-  **Utilice la toma MAIN OUT conectar el KX1200 a un panel de mezclado, en caso que éste último no disponga de entradas simétricas. En caso de existir entradas simétricas, se deberá usar siempre la salida D.I. OUT del KX1200.**
- 14 *LINE 1 - 4*: Estas entradas de clavija sirven para conectar instrumentos con nivel de salida en línea.
-  **En caso de conectar una guitarra eléctrica, recomendamos instalar un preamplificador de guitarra con simulación de altavoces en la entrada del KX1200. De lo contrario, Ud. se podrá dar cuenta que el sonido de la guitarra será desagradable en los tonos altos. Las salidas de los preamplificadores de guitarra cuentan por lo general con simulación de altavoces.**
- 15 Utilice la salida *D.I. OUT-XLR* para conectar el KX1200 a un panel de mezclado.
- 16 En la salida *RCA TAPE OUT* podrá captar la señal audio del KX1200 para proceder por ejemplo a su grabación.
- 17 La entrada *RCA TAPE IN* permite la alimentación de una señal externa, como por ejemplo de una batería computarizada o de un aparato reproductor.
- 18 Mediante la toma *FX RETURN* puede Ud. conectar un aparato de efectos. Sólo tiene que conectarlo a la salida de ese aparato.
-  **La conexión FX RETURN puede utilizarse también para alimentar la señal de salida de un amplificador externo al KX1200.**
- 19 La toma *FX/MON OUT* se conecta a la entrada del aparato de efectos.
-  **La toma FX/MON OUT puede utilizarse también como salida de monitor. Con los controles FX/MON (1 a 4) determina Ud. la proporción de los instrumentos conectados al Monitor-Mix.**
- 20 En la entrada *MIC 1-XLR* puede conectar Ud. un micrófono.
-  **Use en el Canal 1 únicamente un micrófono o una entrada de línea, ¡nunca ambos a la vez!**

## 2. CONEXIONES DE AUDIO

Las salidas y entradas de clavija del BEHRINGER KX1200 han sido dispuestas, con excepción de la de auriculares, como tomas monoaurales simétricas de clavija. La salida *DIRECT OUT* y la entrada de micrófono son conexiones simétricas XLR. Las entradas y salidas *Tape* son del tipo *RCA*.

-  **Es imprescindible que preste atención a que la instalación y el manejo del equipo sólo se lleven a efecto por personal especializado. Durante y después de la instalación hay que prestar atención permanente a una suficiente conexión a tierra de las personas que la realicen, ya que de lo contrario las descargas electrostáticas o fenómenos similares se podrían generar mermas de las cualidades operativas.**

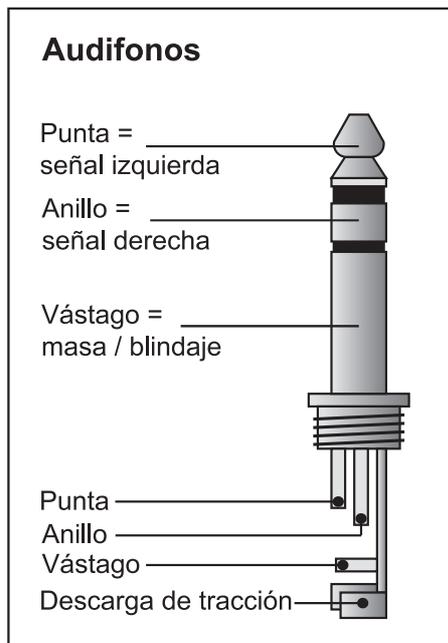


Fig. 2.1: Clavija de conexión de auriculares

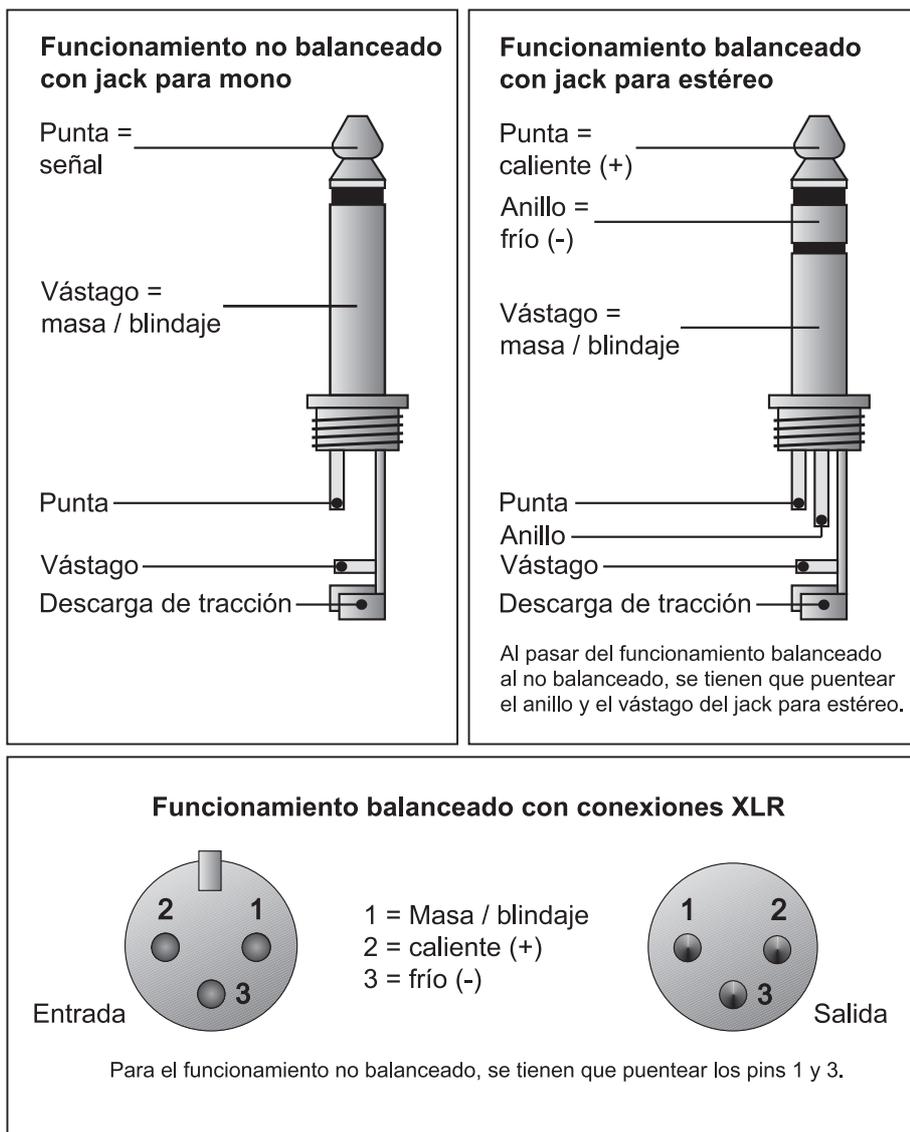


Fig. 2.2: Comparación de los diferentes tipos de conectores

### 3. DATOS TÉCNICOS

#### ENTRADAS DE AUDIO

Line In 1 - 4	Toma hembra estéreo de 6,3 mm
Impedancia de entrada	aprox. 30 k $\Omega$ simétrica
FX Return	Toma hembra estéreo de 6,3 mm
Impedancia de entrada	aprox. 20 k $\Omega$ asimétrica
Tape In	Conexiones RCA
Impedancia de entrada	aprox. 30 k $\Omega$ asimétrica
Mic 1	Conexión XRL
Impedancia de entrada	aprox. 2 k $\Omega$ simétrica

#### SALIDAS DE AUDIO

Salida para auricular	Conexión estéreo de clavija de 6,3 mm
Main Out	Conexión estéreo de clavija de 6,3 mm
Impedancia de salida	aprox. 100 $\Omega$ asimétrica
D.I. Out	Conexión XRL
Impedancia de salida	aprox. 100 $\Omega$ simétrica
FX/Mon Out	Conexión estéreo de clavija de 6,3 mm
Ausgangs impedanz	aprox. 100 $\Omega$ asimétrica
Tape Out	Conexiones RCA
Ausgangs impedanz	< 10 k $\Omega$ asimétrica

#### DATOS TÉCNICOS

Rendimiento del amplificador	120 vatios a 4 $\Omega$
------------------------------	-------------------------

#### ALTAVOCES PARA BAJOS

Tipo	15B 120A4
Impedancia	4 $\Omega$
Capacidad de carga	150 vatios

#### ALTAVOCES PARA FRECUENCIAS MEDIAS Y ALTAS

Tipo	5M 120A8
Impedancia	8 $\Omega$
Capacidad de carga	120 W

#### ALTAVOZ PARA ALTAS FRECUENCIAS

Tipo	Piezoaltavoz
------	--------------

#### ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA

Tensión de red	EEUU/Canadá	120 V ~, 60 Hz
	R.U../Australia	240 V ~, 50 Hz
	Europa	230 V ~, 50 Hz
	Modelo de exportación	100 - 120 V ~, 200 - 240 V ~, 50 - 60 Hz
Consumo de potencia	160 W	
Fusible	100 - 120 V ~: <b>T 5 A H</b>	
	200 - 240 V ~: <b>T 2,5 A H</b>	
Conexión a la red	Conexión estándar de tres espigas	

#### DIMENSIONES/PESO

Dimensiones (H * A * P)	aprox. 27 5/8" (700 mm) * 21 1/4" (540 mm) * 11 3/4" (300 mm)
Peso	aprox. 24 kg

La empresa BEHRINGER se empeña permanentemente en asegurar el mayor nivel de calidad. Las modificaciones necesarias serán efectuadas sin previo aviso. Por este motivo, los datos técnicos y el aspecto del equipo pueden variar con respecto a las especificaciones mencionadas o figuras.